Vol. 32 No. 9235 Wednesday September 23 1937 TAIRIKU NIPPO 昭和十二年九月廿三日（木曜日）第九千二百卅五號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA St. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 晩香坡市中カ二一五五三三
社長 大陸日報社 山崎寮平

紙はり
バウエル街三四六
話ツリニテー二八九エル
小林（證明書持）

暴虐無道な支那軍を見よ
國際公約破つて毒ガス使用
連日に亘る我が猛撃を支へかねて……
我軍いち早く發見損害なし

上海廿三日——連日に亘る我が猛撃に支へかねて敵は廿二日夜遂に國際公約を破つてされてゐる毒ガス彈を使用するに至つた模様である、行政部は性能を分からざるを以て爲めと後に我が將兵の機宜なる防毒處置に依りて被害は次の如くである、廿三日午後十時現在、大砲十門の敵陣に撃ち込んだ我が〇〇部隊に對し約五十發の砲彈を集中したが、その中に黄緑色の霧を發するもの多數あり、その威力を抱かしめたが、実如何に我が前線將兵は直ちに密閉されてゐるガス用防毒面を着用するやう命令した、ガス発生の報告を受けた我が〇〇部隊は直ちに技術官を派して専門的な調査を為しつゝあるが性能は未だ判明せざるも敵がガス彈を使用する事は明白である、我が將兵は憤慨してゐる。

◇

廿二日夜遂に國際公約を破つてされてゐる毒ガス彈を使用するに至つた模様である、行政部は性能を分からざるを以て爲めと後に我が將兵の機宜なる防毒處置に依りて被害は次の如くである、廿三日午後十時現在、大砲十門の敵陣に撃ち込んだ我が〇〇部隊に對し約五十發の砲彈を集中したが、その中に黄緑色の霧を發するもの多數あり、その威力を抱かしめたが、実如何に我が前線將兵は直ちに密閉されてゐるガス用防毒面を着用するやう命令した、ガス発生の報告を受けた我が〇〇部隊は直ちに技術官を派して専門的な調査を為しつゝあるが性能は未だ判明せざるも敵がガス彈を使用する事は明白である我が將兵は憤慨してゐる。

駐支英大使負傷事件
我が誠意に回滿解決
日本政府の回答全文

東京廿三日——ヒューゲッセンの負傷事件に就ては去る六日の通り回答したるものなるが、廣田外相は廿二日夜遂に國際公約を破つてされてゐる毒ガス彈を使用するに至つた模様である、行政部は性能を分からざるを以て爲めと後に我が將兵の機宜なる防毒處置に依りて被害は次の如くである、廿三日午後十時現在、大砲十門の敵陣に撃ち込んだ我が〇〇部隊に對し約五十發の砲彈を集中したが、その中に黄緑色の霧を發するもの多數あり、その威力を抱かしめたが、実如何に我が前線將兵は直ちに密閉されてゐるガス用防毒面を着用するやう命令した、ガス発生の報告を受けた我が〇〇部隊は直ちに技術官を派して専門的な調査を為しつゝあるが性能は未だ判明せざるも敵がガス彈を使用する事は明白である我が將兵は憤慨してゐる。

◇

最も厳判なる調査の結果に依れば八月二十六日午後三時三十五分日本飛行機二機は南京の南東三キロの地點に於て支那軍將兵を輸送中の軍用バス若くはトラックを確認したる自動車二臺を撃墜せる事判明したる所當時は未だ日本飛行機は一機の所在を認めざりしが、同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答したるものなるが、廣田外相は次の如く發表された、御参考迄に回答全文を次に掲ぐ。

◇

東京廿三日——駐支英國大使ヒューゲッセン負傷事件に關し廣田外相は廿一日重ねてクレーギー駐日大使を通じ英國政府に回答するところあつたに對し同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答を寄せ該事件の正式解決を申出た

◇

英國政府は廿二日重ねてクレーギー駐日大使を通じ英國政府に回答するところあつたに對し同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答を寄せ該事件の正式解決を申出た

英國政府から正式解決言明
廣田外相に至る

東京廿三日——駐支英國大使ヒューゲッセン負傷事件に關し廣田外相は廿一日重ねてクレーギー駐日大使を通じ英國政府に回答するところあつたに對し同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答を寄せ該事件の正式解決を申出た

◇

英國政府は廿二日重ねてクレーギー駐日大使を通じ英國政府に回答するところあつたに對し同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答を寄せ該事件の正式解決を申出た

◇

英國政府は廿二日重ねてクレーギー駐日大使を通じ英國政府に回答するところあつたに對し同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答を寄せ該事件の正式解決を申出た

◇

英國政府は廿二日重ねてクレーギー駐日大使を通じ英國政府に回答するところあつたに對し同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答を寄せ該事件の正式解決を申出た

英國政府から正式解決言明
廣田外相に至る

東京廿三日——駐支英國大使ヒューゲッセン負傷事件に關し廣田外相は廿一日重ねてクレーギー駐日大使を通じ英國政府に回答するところあつたに對し同大使は廿三日午前廣田外相宛て左の通り回答を寄せ該事件の正式解決を申出た

◇

英國政府は廿二

東京特信—四

偉いなる日本

九月九日　東京支社　礁波生

秋晴れの朝、日ふ日毎に寒さを覚えるけの衣類は何を以ては云いようの程一面に水打ったして、特に階下の座敷は、軒を据ゑる。先頃、妹の嫁ぎ先から伴れて来た小犬が、弊宅の上にフロロ々々と半つて、しかし月を振つてゐる。何ういふ事か和尚先でもらう。之れ以前、我家の今朝の景象を云へば日本全国、何處の家でも平常と変らぬ伸んびりとした生活をしてゐる。一例である。戦雲愈分といへば前にも通信した通り、慶賀年を迎えるトロッコ、萬歳の叫、月々の日露戦、街頭の子人劇、それから慰金募集、新聞號外の呼鈴、勝利の凱歌、それ位なものに過ぎない。

◇

三日に召集された臨時議会は昨日、三日を二十日に延長する事に決定した。議会は、戦争に関する一切の問題を、議会の平常通りに審議するといふ成功を示した。二十日といへば、日露戦争の全戦争にも近い額だが、これ程しかのことが何のその、之れを敵の月を費つてよいのか、と思はれる。しかし国民の覚悟をもつて、必要に應じて、いくらでも戦争をやるべきである。われ等は、自分の国の偉大さを認識せざるを得ない。日本の国力も随分伸びてゐるものだと思ふ。

◇

三年後のオリムピック東京大会を何うするかといふ問題が出て、一部には、上論もあつたが、細部は、既定方針を進め、輻輳の構成を確立する、準備が結いても、既に出来て居り、準備せるを見て居る。今日、各々進められつゝある。政府側でも風景を記録し、新聞に出て中止或を解消した。

◇

武器輸出禁止令から、思ひ外れて納まるとしても、オリムピック大会は、東京大局の平和を確立した。皇軍の勝利だ。小犬は矢張り尾を振つてゐる。

◇

ことを考へて見るとなれば、何しろ、日本の国内各地の心配の無いことは、偽りに列国から言はゆる経済封鎖をされるといふ最悪の場合を想像しても日本は、国民の食ふだけのものは日本で生産し得る。寒ろ近年は食糧は米の生産過剰に苦しんでゐる日本である。此の豊年は、欧洲大戦に、獨逸に苦しんだ日本の国民は何も無い。

◇

たゞ、相撲が、美味が無いから、料に困る位ならいふ心配は無いものの、国産品米は、太平洋の岡民は、三年位、五年位新調しても、米は米屋へ

「米は米屋へ」
東バンクーバー　電話バイ三三五一
東ハスチングス街六四九
電話バイランド八八九一

秋の感覚

船　英一路

自然、それも人類が征服し得ない（輪廻）日然の現象とは、何ものもあらず、日然の現象に対して受け入れる方法である。

×

何事も科学、宗教の中間にあるものの前には秋の草花が咲き乱れてゐる。日本で育つた人は秋に世上、春に世上カナダの自然はあまりに殺風景だと嘯つ。考へて見れば、此処には、秋の夜長を感じ、感上なくとも宗教への重要な一度解を皆み出したものだと、いふ事を語んだが、どうだか私には分らない。実際、山の表情、さては、海の表情、雲の表情の言葉が示す通り、自然の表現は吾らには大きな魅力である。よしや如何なる科学者が言へへ、秋の天体を眺めて此の魅力に打たれないものは無いであらう。尤もコペルニクスは此の魅力を解いて遂に地動説を発表したのだが。

×

菊花が咲き初めた。庭ある家々の前には秋の草花が咲き乱れてゐる。日本で育つた人は秋に世上、春に世上カナダの自然はあまりに殺風景だと嘯つ。考へて見れば、此処には、秋の夜長を感じ、宗教的教育とは、日本のいふ神仏に神仏を信じ、宗教を信じ、自然の表現から受ける感情、自然の表現は、それは自分自身の感情、感上なくとも宗教への重要な一信仰心は、秋の夜長を感じ、秋の草花を眺めて

女性の身體檢査は女の巡査がします

支那インテリ女性に根強く食ひ込んだ抗日侮日の思想

女性の持つてゐる抗日排日思想は、女性の身體檢査は女の巡査がします

女性の身體檢査は女の巡査がします

支那インテリ女性に根強く食ひ込んだ抗日侮日の思想

女性の身體檢査は女の巡査がします

女性の身體檢査は女の巡査がします

女性の身體檢査は女の巡査がします

こうした悲喜劇 上海戰線で拾つた話

兵が螢になつたとは

呂淞にて九月八日發信――もうもうたる煙塵――もうもうたるその凄しい喉元を見ると、九月の聲を聞いたといふに管一出盲寸涙が出る、こゝに上海線のこの頃きは例ひいふ刻に、ざ様の部隊の方がもつと甘いのかゝ上し、これからわが部隊に補給せい！

――こゝもつちの水は鹹いよう、――こゝもつちの水は甘いよう――と勇士たちはこれを「兵が螢になつた話」と名づけて連絡兵の來る毎にものゝ珍しい驚異ひで相好を崩してゐる

軍事郵便のお話

――北支や上海の第一線に活躍する將士あての郵便は料金の無料の際、出征してゐる軍人軍屬との通信を取扱ふ制度で滿洲上海方面は前の事件以來引續いて行はれてゐるのですが、北支の方は八月二日から取扱ひが開始されました、ただ料金から申しますと軍事郵便は戰地から差出す場合に限つて公私用の別なく無料です、しかし日本其他から先方へ差出す場合は普通の郵便物と同じやうに有料です、一般には軍事郵便と朱書きされ内地から出すものでも切手を貼らなくともよいやうに思つてゐる方が澤山あるやうですがこれは誤解です、また切手が貼つてあつても不足のものは取扱ひません、受取人から不足額を徴收することが出來ないからです

◇

取扱（制限）次ぎに取扱はれる郵便物にも制限があります、これは軍の公用通信を迅速に取扱はねばならぬ關係からで通常郵便物では第一種の書狀、第二種の郵便ハガキ、第三種では毎月一回以上刊行する定期刊行物、第四種は書籍、印刷物、これに第五種に限られてゐます、料金は一般の料金と同じです（東京中央郵便局小見山松彌氏談）

日本人漁者 情けの鹽鮭

平原州へ

カナダ平原州サスカチワン州方面のひでり地方の慘狀に同情してステヴストン附近の日系漁者は鹽鮭を寄贈することになつたと云はれる、三十樽ばかり寄附するらしいと

日枝丸から 三等運賃値上

郵船會社の日本行船客運賃は從來三等懸濱まで六十弗、神戸まで六十二弗であつたが來る十月十四日當港發日枝丸より三等横濱まで六十三弗、神戸まで六十五弗と三弗方値上げを本日發表した

日本人の牧師 關係なし

スタンレー公園に於ける自動車衝突事件で被害の白人ハンプトンは被告ブロードウエーメッセンジャー社から三千七百弗の損害を受けたが一時被告の立場にあつた井上牧師は責任なしと決定

日本人と救濟

晩香坡に於ける日本人で失業救濟を受けるものは今後當局で詳しく取調べる必要あり英語が充分解らぬものは是非とも通辯を同道せよと云つてゐる

けふの上海戰

羅店鎮の南方で 日支軍の白兵戰

上海廿三日――（上海陸軍發表）上海方面の戰況は漸次進展しつゝあり（即ち北正面に於ては當面の敵を撃退し廿二日李家宅（羅店鎮中心九町）附近より李家宅附近に亘る東岸地區に進出し又梅光宅附近に於いても頑強なる敵の抵抗を排除、遂に其の一部を占領せり、南正面にありては金家灣、孟家灣、王村房附近に於いて敵の猛火を冒し敵前三、四十メートルの線に進出、壯烈なる肉彈戰を交へたり

今夜も映寫

各部隊では神經戰が來る毎に隊長自ら水筒のコップに水を一杯注いでサーヴイスする「オイ飲め！」「ハイ有難うございます」「こやつぱり古を求めて」「同士撃ちを繰り返すばかりだ」「俺は平はんでもいい、どうだ？」「ハイ結構であります」「この水の方がケッコーか？」「そこでヤツと氣のついた時」「いや、こちらの方が鹹くてうまいッ」と叫ぶ

暴支膺懲

我が空、海軍の輝く健容

【上】反覆空襲決行のわが海軍航空部隊【下】（○○艦戦艦艦中のわが驅逐隊（海軍省寄下）

支那事變が 佐野學に影響

打倒共産主義へ再轉

東京廿三日――曾つての共産黨事件の大立物佐野學は獄中にあつて然日本精神に立ちかへり皇室中心主義の一國社會主義に轉向の聲明したが更に今次の支那事變に刺戟されこの程打倒共産主義へ再轉向の上書を當局へ提出した

支那事變 話題語集

山東省の事

◇山東省……いまや戰火に卷き込まれさうな山東省は支那名山の一たる泰山の東にあるのでこの名があり孔、孟の生地と同時に悠久の地で支那文明の發祥の地でもある、面積は五萬五千九百七十方哩であり北京道、九州、四国を合せたよりやゝ大きく、その半島の西南部にあるのが青島で、門司から汽船で西へ五百六十五浬里、日獨戰爭の結果わが軍は大正三年十一月十六日に、に軍政を敷いたが大正十一年十二月十日青島の行政權その他一切を支那政府に還附した、不和の國際港として南北不可侵地とされてゐるので軍隊の駐屯はなく、人口は約廿五萬、本年四月の調査では內地居留民は一萬五千四百一人となつてゐたが引揚げた

◇青龍刀……昆の鬚羽がかまへてゐたといふから青龍刀の起源は古い、支那では青龍刀軍を司る星名だが纖質が不純なので見がもろく日本刀には及ばぬ、前清時代から民國の初年迄で正式軍隊に使用されたが新式軍刀の採用後今では雜兵や土匪だけが使用してゐる、刀の柄が九寸、紐の半紐で刀身はソリ身で一尺七寸餘、擔ぐ樣になつてゐて、人を斬るには、その斬味でなくその重さと勢ひとでゴリ〳〵やると云ふのだからやりきれない

蔣介石と一族 逃出すと入報

飛行機で南昌へと

天津二十三日――最近確なる報道に依れば蔣介石は廿一日彼のスタッフたる軍事委員會委員、參謀團及び近親者を引具し飛行機で南京より南昌へ脫出したと傳へらる（南昌は南京の西南三百哩、上海からは約四百哩）

カナダ公使 更迭か

ブルース歸任せず

オクワ政府よりの訓令に依り一時歸任中止をして居た駐日カナダ公使ブルースは其後健康すぐれず且つ老齡につき歸任する能はず少壯外交官を起用する事になつたと云はれてゐる、もとより同公使は一時的駐日公使として日本に赴任したものである

在獨同胞赤誠

ベルリン廿三日――在獨逸同胞は遠く支那各地に奮戰する皇軍將士慰問の爲め恤兵獻金を募集中であつたが廿二日までに一萬三千五百八十圓に達したので近く祖國大使館經由故國へ送金する事になつた

郊外の商店苦情

晩香坡の商店午後五時半閉店法を郊外にも適用させる云々の案に對し郊外の一部商店では右反對の聲を上げてゐると云ふ

◇健康相談　明晩八時より九時半迄日本人健康相談所（東ベンダー街四七四）で無料診斷を行ふ

化學兵器の話

山本倫由

先般支那側の宣傳に、今回の事變で日本軍が毒ガスを使つたなどと、お得意の嘘八百を並べたことがあるが、然し伊太利のエチオピア征伐に毒ガスを使用したことは事實であるらしい。實際最新化學兵器としての毒ガスは、實に戰慄すべき威力を持つてゐるのである。この毒ガスが兵器として初めて用ゐられたのは、一九一五年四月二十二日午後四時半に白耳義のイープル市を、獨逸軍が攻撃した時であるが、然し一八九九年に海牙の平和條約でこれを禁止した例があるといふから、大分昔から毒ガスは戰爭に使用した例がない譯ではない。

△

毒ガスの種類と性狀を示すと『鹽素』『ホスゲン』は呼吸器官に傷害を與へ窒息致死せしめ『イペリット』といふのは皮膚の傷害を起し發泡壞爛し尚且眼及び呼吸器官を冒すのである。『臭化ベルヂン』『鹽化ピクリン』は眼粘膜を冒して涙を出させ、『デ井フエニール鹽化砒素』『同青化砒素』は鼻腔を冒し『青酸』は『酸化炭素』は神經系統及血液を冒すのであるそうだ。

△

その用法は彈丸の中に塩充して發射するのと、爆彈に塩充して飛行機から投下するのと、放射砲の中に硝酸塩充して風速を利用して雲狀放射する等と種々の方法があるらしいが、これに對してはまた種々の防護法があつて、その損害を輕減し得ることが出來るのである。

△

昨――電では、南京に於て日本空軍が燒夷彈を投下して住宅を燒拂つてゐると報じてゐるが、この燒夷彈といふのは、酸化鐵アルミニウム粉末を、混合した燒夷劑の充塡された彈で、これには消發と曳火の二種があつて、何れも飛行機から投下して火事を起すといふ物騷なものだが、木と紙で建てた日本の市街が若し襲撃せられたならこれ程恐ろしいものはない。

△

過般支那軍が上海から退却する際、土産にコレラ菌をバラ撒いて行つたといふ說があるが、この細菌彈も新化學兵器の一つである。これはコレラ菌やペスト菌を培養して、ぢん〳〵敵手國の市民の中へバラ撒くのだからその威力は前記二種以上であらふ。

造船及修繕
日曜アーゼルシンデン船
スタンレーパーク造船所

御料理
吉野

ピアノ教授
駿は豐富　教授は親切
トロント音樂學校

電話ソリニテー九六八アール
アレキサンダー街五八
松岡久枝
電話ハイランド二五九八エキス
高橋貴志子
マギール街三二一五

クラウン生命保險會社
晩市ローデヤス・ビル八二二

DOMINION LIFE
ASSURANCE CO.
新時代には新時代に相應しい保險
生命保險には……本社獨特のペンション附保險
貯蓄及び老後のため……ペンションボンド
子女教育のため……教育保險
新婚の方々には……夫婦保險
ドミニオン生命保險會社へ
晩市マリーンビルデング第十八階
大内雄
電話シーモア九三七〇
ハイランド三七七五X

CROWN LIFE
クラウン生命保險の子供保險
今日の幼兒は未來の英雄！輝かしいお子供樣前途の學資金に創業資金に今から生命保險に御加入下さい
左の割合の生命保險附貯金です、最愛のお子供樣へ貯蓄心を養成していたゞく最善の方法です
我社の奉仕的保險料
拾五才迄男兒も女兒も同じ掛金
△△二十ヶ年滿期　一千弗配當附年四十五弗四十一仙
△廿五ヶ年滿期　一千弗配當附年三十六弗〇三仙

毎年百弗の生命保險	附增保險
一歳以下	一〇〇弗
一歳より二歳迄	二〇〇弗
三歳より三………	三〇〇弗
四歳より四………	四〇〇弗
五歳より五………	五〇〇弗
六歳より六………	六〇〇弗
七歳より七………	七〇〇弗
八歳より八………	八〇〇弗
九歳より九………	九〇〇弗
十歳より十………	一〇〇〇弗

小さい坊や大きい將來
小さい掛金大きい保險
クラウン生命保險會社
本社トロント市
社長　元加奈陀首相
サー・ロバート・ボーデン閣下
晩市支社　ローデヤス・ビル八二二
日本人總代理　矢田源一郎
電話グラス五一〇一＝二
自宅　ハイランド三二二七

日本行各汽船切符販賣
日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、移民宣手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續
▲歸化證取得當國旅券下附及妻子呼寄手續其他一般代理
晩香坡市パウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグラス三九四
住宅ハイ二〇七アール

Manufacturers Life
移轉廣告
去る九月十五日以來當事務所を左記に移轉致しました
アレキサンダー街三〇二一
信夫保險事務所
電話ドグラス二八三

大勉強
晩香坡市パウエル街二六八
杉山運送會　舊天野運送
電話グラス三〇五九

◇毛髮生育促進最新劑……必ず命中いたします
回ミクロゲン（外用）二、五〇
無毛症若禿薄毛扳毛白赤毛腫物禿カモヂ禿ツケ症等
回綜合鼻鑛ピノス（大小人用內服）三、五〇
蓄膿症肥厚性鼻炎（蓄なつまり）慢性鼻炎、鼻カタル
◎フルチ錠　三、〇〇　五、〇〇　救心　二、〇〇＝三、五〇＝五、〇〇
△寫眞機フイルム
△現像燒付引伸し
△ワタミン万年筆
△文房具小間物類
文化商會

新荷お知らせ
お臺所の用具
▲飯櫃（極上製）　徑八寸・九寸・一尺
▲セーロ（極上製）　二升蒸・三升蒸・四升蒸
▲吸物椀（上製）（最上製）　函入
▲擂丸盆（特製）　徑八寸・九寸・一尺
▲菓子器（上漆）　丸型　角型
▲飯蒸器（アルミニューム）　大・中・小
▲湯沸瓶（同上）　大・中・小
香村商店
パウエル街二六九　電話ドグラス九二

今日は我海軍航空隊山東省の一部を爆撃

我軍愈よ省境に迫り戰火は山東省に飛ばんとす

旅順附近から我海軍機出動

旅順廿三日——第○艦隊○戰隊戦艦は廿二日午前、午後の両回に亘る敵の砲撃を受けたるも主目標たる山海関北方に於ける皇軍は益々省境へ迫り而も我第○艦隊の空軍は錦州の省内中央地區軍事施設の爆撃を行ふなど大勢大いに逆巻き許さぬ情勢となつた

日本別働第二軍は廿二日海軍陸戰隊と共に津浦線の要衝を占領したといふが多分此の地點及錦州方面に大兵を揚げ直に南下捷徑を執り津浦線上の大要衝濟南府を衝く計畫ならんと見られて居る

兵六万を擁し韓復渠の態度

逡巡を許さぬ

天津廿三日——保定陥落の勢ひ山東省境より六十哩の地點に達した我が第一線部隊は今日午前十時頃より敵の外郭陣地を突破し一部は城内に突入し目下必死の戰火を交へつゝあり

我が第一線部隊は左翼は山東省境に近く濟南の北方約六十哩（津浦線上）右翼は天津南方約六十哩（津浦線上）に亘る約六十哩の戰線を以て敵の中央軍に向ひ猛烈なる攻撃を開始したるが敵は我が軍の進撃に対し頑強なる抵抗を試みつゝあり

今日も爆撃

廣東は大火事

廣東の驛頭は殺人的大混亂

香港廿三日——本日午前六時我が海軍機○隊廿又もや廣東上空に現れ大爆撃を敢行、及川ふ敵戰闘機と壮烈なる空中戰を演じつゝ各所の軍事施設を爆破して同八時○○基地に引揚げた、昨日の四回に亘る爆撃により火災止まざるに更に各所に火災を生じ廣東は東西南北の四方より火に包まれ大混亂に陥つた

我が海軍航空隊の廣東空襲は昨日四回に及び各軍事機關、防空施設に對し殲滅的打撃を與へたが支那軍は我が軍の除りにも連續的な爆撃による防空陣地の破壊と空軍の大打撃に漸く戰意を喪失しつゝあり、我が軍力の前に昇然たる有様である

夕闇迫る頃廣東市内は六個の大黒煙立上つて炎々と燃えさかつてゐる、廣東市民の逃避する者數十萬に達し汽車、汽船は超満りで香港澳門等に向け續々避難中である、九龍方面に避難せんとする群衆數千は廣東驛に殺到驛頭は殺人的大混亂に陥つた

昨廿二日わが○○海軍隊は午前に引續き午後三時頃再度數十機を以て廣東を空襲し虎門飛行場の格納庫及び兵舎を爆破した、又○○海軍航空部隊は之と相呼應し天河飛行場、製彈廠、兵工廠を爆撃しそれ〳〵爆破炎上せしめ特に兵工廠には混淆的犯害を與へた

今夕五時

倉州の總攻撃

天津南方六十哩

天津廿三日——津浦線方面に於て滄州附近敵陣地の第一線を占領した我が第一線部隊は今夕五時を期し一齊に滄州へ向ひ總攻撃を開始した（滄州は天津南方約六十哩）

因に此の方面の赤柴部隊は昨夜七時頃西花園（滄州北方約三哩半）を占領した

青木部隊は昨二十二日午前十一時津浦、平漢両線の中間敵の重要拠點大城を占據した（大城は馬廠の西方に當る）

萬里長城方面の戰況

來源（北平の西南凡そ百二十哩、萬里長城線）附近に進出した我が部隊は廿一日既に其の東方長城線の要點浮圖谷及び白石口を占領した（此部隊は北方から既に河北省に入り段々南下して平漢線の横を突かんとす）

支那巡洋艦一隻爆沈

上海廿三日——○○海軍航空隊は本日午後四時頃江陰砲臺に對し空中より總攻撃を開始し敵要塞に大打撃を與へると共に巡洋艦一隻は我が爆弾四發を浴びて爆沈江岸に擱坐した、我方の損害皆無

本日午後一時半

保定城門の戰

城内は大混亂

北平廿三日——破竹の勢で平漢線方面を進撃中の我軍は保定前面の敵を粉砕して廿三日午後一時保定城壁に達し激戰續行中（保定は直線で九十五哩）

本日午後一時半保定城一番乗を目指す我が岡本、安田両部隊は遂に城壁に至り北側城門に據つて必死の防戰抵抗を續ける敵と交戰中で城内大混亂中である

我が海軍の損害

飛行機三十一

支那飛行機の損害

二百八十四機

わが海軍省發表に依れば八月十四日上海方面戰闘開始以來九月廿二日に至るまでの四十日間に於て我海軍が支那空軍に與へた實質的損害は

支那飛行機　二百八十四臺
各地格納庫　四十八棟

わが海軍の損害は飛行機三十一機である

我が行方不明機一機

昨日南京、廣東、江陰等各空襲を通じ我が損害は南京爆撃を行ひたる○○航空部隊に於いて行方不明機一機を生じたるのみであつた

廣東空襲の死傷二千と言ふ

外電から拾ふ

昨日から本日にかけ日本の飛行機に襲はれた廣東では死者少くとも一千、死傷合すれば二千の豫想だと本日の外電は報じて來た

◇

『女子供は泣き喚きながら裸さした家を探して歩く、テロで氣も狂はんばかり、半ば狂乱姿の群千といふ市民は街上に現れ右往左往してゐる』と傳へてゐる

◇

南京は今日空襲を受けなかつた『これは日本飛行機の無制限的な爆弾投下に對する英米佛獨からの抗議があつた爲め日本側で慎重な態度に出る爲めかも知れぬ』と外電は云ふ

◇

『日本は支那沿岸到る所の空爆を開始した、非戰闘地たると戰闘地區たるを問はずやる由東省の首都濟南も日本機一機飛び來つて爆弾一個を郊外に投じ市民九名を傷けた』

◇

別説に本日南京を空襲しなかつたのは米英佛などの抗議の爲めでなく天候が悪かつた爲めだとしてあるものもある

◇

何れにしても支那から來る外電はドレもコレも二言目には非戰闘員を殺した、女子供は泣いてゐる、だ

◇

そしても一つは日本側の爆弾がいつも目標を外れると云ふ事『爆弾投下は餘り上手でなく、目標がよく外れる』と常に書いてある、外電通信員は支那機二百數十機、格納庫四十餘棟が爆弾命中、或は空中戰射撃命中でやられてゐる事を知らぬらしい、それとも知つて居て書かぬらしい

◇

本日は日本軍も一時戰爭を中止した、夫れも十分ばかりであつたが、今日は日本の秋季皇靈祭であつた爲めだとある

◇

上海では昨日維持方面の激戰で支那軍は日本軍を七百人殺したと支那司令部で世界に大言傳してゐる

◇

それから南京では昨日來襲の日本機十六臺を射落したとイチキ發表、夫れが其まゝ外電となつて世界に飛んでゐる

◇

東京——日本政府は旗商人が事變をよい事にして巨利を占さぼつてゐるので暴利取締令で告發されさうだと言ふ、時局が國難の需要が多く商人達は旗の値段をウンと上げてシコタマ儲けて居るからだとある

◇

當地方バーナビーにフアーントン某といふ軍人上りの男が居て昨日日本軍がドウのコウのと語り夫れが當地英字紙に出てゐる——『僕は一九一二、一三、一四年に亘り北平方面で英國駐屯軍に加はり日本軍と共に支那軍と戰つたが日本人は戰爭に猛烈だ、猛烈と言ひ得るほどだ、しかし砲撃は餘り上手でない、日獨戰で青島方面攻撃の際日本軍艦十六隻が一時間に亘り砲撃を砲撃したが一つも中らなかつた、これを目撃してゐた英國巡洋艦トライアンフ號と驅逐艦二隻はシビレを切らし直に參戰して一發で砲塔を破壊し、アトは日本軍艦にやらせた』とは笑はせる

◇

最近支那からの外電にツイ乘せられて出鱈目をスカす人間がチョイ〳〵出て來るらしい

◇

泰山鳴動の英大使負傷事件もいよ〳〵結末がついた（けふ第一面に詳電が載つてゐる）

求　経験あるハウスホーク乗廿才より廿五才迄高給支拂午前十時から十二時迄に照會あり たし電話クリスデル三一〇六

求　経験あるドレスメーカー入用フヤモント二〇三二エル

求　上流白人家庭働き二名至急入用　本社營業部照會

賣　プレス、ドレスメーカー店主人歸國に付大至急賣度し委細面談　本社營業部照會

求　経験ある裁縫婦人三名及子守兼裁縫見習一名入用　電話ツリニチー二二一六

法律事務所　エヒツチ・ヤング　ドミニオン・バンク・建物内一〇〇九號室　電話シーモア二七八七（日本語を話します）

シンガーミシン　日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他可能であります、ミシンの事は御德で御便利なる御電話次第速刻御相談にお伺ひ致します　電話ハイ五九七八アール　フランクリン街一七六六　柳澤元仁

會我運送　晩市バウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール

結婚及葬式用花類　バウエル街二七〇　中村花屋　電話シー五九三五

結婚　寫眞の御士産には親、親戚達の肖像をお勧めす、集合、古寫眞からでも拔取り立派に仕上げます　東へステングス街一一二（ローヤル座から數軒下）　村上寫眞館　エンプレス・スタヂオ　電話シー七七四五　自宅フエア三六二七

運轉手入用　ヤマタキシ

モーターミシンに經驗ある裁縫婦人十名至急に求む仕事は年中あります　東へステング街三六九　メードウエル裁縫工場　電話ドグラス五〇七七

結婚の寫眞には特に優雅にして温調を有する高級アセナ紙を使用

日本の御士産には親、親戚達の肖像をお勧めす、集合、古寫眞からでも拔取り立派に仕上げます　東へステングス街一一二（ローヤル座から數軒下）　村上寫眞館　エンプレス・スタヂオ　電話シー七七四五　自宅フエア三六二七

自宅電話變更　ハイランド一五四八　公認　宮崎醫院　事務所東へステングス街一九三　電話シーモア六一六八

越　バウエル街二三八　運送業　電話シー三五二八

Singer Sewing Machine Co.　393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L　新ミシン取換へ並古ミシンの求めに應じ最安價で御用命下さいます　附屬品一切も取そろへてあります　マネジヤー　鶴田收藏　バウエル街三九三　電話シー一九三一エル　自宅ツリニチ九七一エル

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街シップに取揃へて居ります

花　花東花輪　一切の御用は是非當店へ　晩市西第四街二三五六（キチラノ図書館前）　金魚卸小賣　イーノー花屋　佐々木菊三郎　電話ベービエル七八八一

○土地家屋、ルーミングハウス○各種商店プレス星等見込ある場所に安價な賣物澤山あり○火災自動車盜難保險一般公認代理業　晩市バウエル街琴琴四　奥村事務所　電話シー二八壹貳　住宅ハイ三〇六三アール

久留文　晩市アレキサンダー街一九六九　電話ダグラス四七〇二

仲野　晩市メーン街一九一　電話ツリニチー五九〇エル

東（ステング街壹貳）　渡邊絲子　晩市アレキサンダー街三六二　電話フエアモント五五四三　電話フエア六二六三エル夜間

原登代　電話ダグラス五一〇二　住宅ハイランド一五一七

晩市バウエル街二四三　電話シーモア三四四七　日本行船客切符取扱店

○今回日本人タキシ業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました

晩市日本人タキシ

名畑タキシ　ハイランド七六五

オーケータキシ　西第二街一六七七　電話ベエヒユ八一三三エル

ショワタキシ　シーモア二八八七　バウエル街二六一

高田タキシ　電話ドグラス八三六　シーモア三757

ヤマタキシ　電話シー一四一四　1415

新小説

時代の影

竹田敏彦

（三）

〈一周の時〉

ラウドスピーカーは、結局、靜子を倒しただけで、靜子は、さ程、苦痛を感じなかつたらしく、直ぐ、元気を取戻して、

「あの、……」

靜子は、ぐつたりとしたが、春雪に寄添ふやうにして、

「私、これから仲よくしていたいの……今日は面白い方に駄目でしたけれども、わたしのやうな、いやな人達ができて、春雪さまと喜んでゐますのよ、私、お話しするうちに、わたしが好きな風な方になりましたの」

「わら、私、なんか……」

靜子は狼狽に如実に染めたが、

「いゝえ、さつきからも考へてゐましたの、私がもしわたしのやうに、淋しい娘だつたら、あん女處さへ、人生嘘として面白くなかつたに違ひない、と思ふの……」

靜子は、ぽつりとして、思はず涙ぐむ。

「何といふ運命のいたづらであらうか——春雪は、いくらか年上に見える、この、涙を洗はれた時の、靜子の眼の悲しげな潤みを思ひ浮べて

「相手が親や兄弟だつたら、あん女可憐らしい娘の來訪を喜ぶ筈は無いはずだのに……やつぱりこの娘も愛人のために、こんな苦境をしてゐるのかしら……」

春雪は、さつき、ラウドスピーカーに、無情に面罵を浴びせられた時の、靜子の眼の悲しげな潤みを思ひ浮べて、

「靜子は、病める孔雀を見るやうに、春雪の姿を、いたゝくように、春雪は、車中でも、靜子の手を放さなかつた。車は、場末の廣

「打合せておいて、これから始終、春雪は、靜子を慰めるつもり」

「……」

靜子は、ぐつたりとしたが、春雪は、寄添ふやうにして、

「私、これから仲よくしていたいの……今日は面白い方に駄目でしたけれども、わたしのやうな、いやな人達ができて、春雪さまと喜んでゐますのよ、私、お話しするうちに、わたしが好きな風な方になりましたの」

「わら、私、なんか……」

靜子は狼狽に如実に染めたが、

「いゝえ、さつきからも考へてゐましたの、私がもしわたしのやうに、淋しい娘だつたら、あん女處さへ、人生嘘として面白くなかつたに違ひない、と思ふの……」

靜子は、ぽつりとして、思はず涙ぐむ。

「何といふ運命のいたづらであらうか——春雪は、いくらか年上に見える、この、涙を洗はれた時の、靜子の眼の悲しげな潤みを思ひ浮べて

「相手が親や兄弟だつたら、あん女可憐らしい娘の來訪を喜ぶ筈は無いはずだのに……やつぱりこの娘も愛人のために、こんな苦境をしてゐるのかしら……」

春雪は、さつき、ラウドスピーカーに、無情に面罵を浴びせられた

相洋お菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
マウント街二五七
鈴木菓子店
電話シー上九三五

月刊雑誌

新年ハガキは
大陸日報印刷部へ
日本製或は金縁高級カード
三十餘種類
活字は総て新流行『龍宋』文字を用ひて居ります
見本は御申込次第御届け致します

ウィルス
ファインカット
一厘御試しに差上げ
成績で肯かれる
ニヤニヤ
ファー
ニヤニヤ
ファー

長男重信儀過日高い處より墜落し右腕骨を折り林醫士にお願した所二週間にて全治し感謝して居ます若し骨を折つたりクジイたり又スヂの痛む人は林醫士の診察をお勧め致します

ステヴストン金物商　電話九一
秋本重

醫士林弼臣廣告

專門　捻骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏火傷脱腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候

東ベンダー街九二　電話シーモア二四九一

私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります
若し折骨打撲又は神經痛等の場合同醫師をお勧め致します

イーバン　小森松之助

小生次男敏相高所より落ち左上腕骨を折骨いたし困難致し居りました處林醫士の治療を受けてより三週間半にて快治致しました、茲に同醫士の技倆を推稱し感謝の意を表する次第であります

マーボール、セルカーク街八八六四　松宮善七

今回ステヴストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、前述其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市を同樣の費用にて治療に應じますから同所まで御申込下さい

醫士林弼臣

先祖傳來名灸骨接筋違
男女諸病一切及び子供の癲癇、婦人病、婦人病、胃腸病、つわり
晩市プリンセス街二四一
電話バイランド鎌倉三〇四二エル

カステラ
カフェー
晩市バウエル街三九二
仕よし

石塔商
花崗岩、大理石の記念碑謹製
オーシャン・ビュー墓地近く
晩市キングスウエー三〇七〇
電話カールトン一九五
又はカールトン七四七エル二
Kingsway Monumental Works

他に類の無い　美味滋養の
「ロバートソン」ブレード
ちゃんとスライスになつて居るのもあります
あなたの最寄りの店でお求め下さい
キングスウエー街三六六五
ロバートソン・ベーカリー・リミテッド
電話ハイランド二一七一

新着御案内
◆英字ビスケット　一斤　三十仙
◆動物ビスケット　廿五仙
◆サツポロ卷　十仙
◆日本酒粕　三斤　廿五仙
◆日本梨　四斤　廿五仙
◎新着
生松茸　來ました
晩市バウエル街三九四
ニュー　フイッシ　マーケット
新魚市場
電話ツリニチー二九九六

AMERICAN MAIL LINE
DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
日本行三等
片道五弗（プレシデント）
船名　マツキンレー　ジヤクソン　グラント　ライナース
出帆日　九月廿五日　十月九日　十月廿三日
美府行テケツ無料進呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕、美港着地より本船行タキシー及荷物運搬等無料、出帆日（午前十時半）晩市を出發すれば間に合ひます
詳細は今日本人切符取次所又は地方船客代理人イー・エス・アール へ御照會下さい
晩市バウエル街四七五
電話シーモア二三九三

SILVER FIZZ
London Dry GIN
90° IN THE NEW FLAT BOTTLE
12oz. 90
25oz. $1.75
40oz. $2.60
ロンドンドライジン
一杯のシルバーフイズは陶酔と活力を生む！
ポケット入の新型に御注意
十二オンス　九十仙
廿五オンス　一弗七十五仙
四十オンス　二弗六十仙
此廣告は州政府又は酒類管理局から發表したのではありません

秋は病氣の多い時　油斷大敵！
應急の御手當に御藥の御用意遊ばせ
●風邪は萬病の源　妙藥は
五龍圓、實効散、ヘブリン散、ヘブリン丸、キナビリン、五香
咳止め用に淺田飴を御服用遊ばせ
●強健な胃腸は健康の基　特効藥は
太田胃散、富士胃散、熊胆丸、篠原胃腸丸
赤玉神教丸、千振り、通利丸
●漢方藥の權威　中山かせ藥　中山胃腸藥
中山治肺藥　中山牡蠣湯（強壮劑）　中山蓄膿症藥
其他小兒用藥、婦人病藥、強壮劑各種取扱へて御座います
バウエル街一〇九
良品をお安く　古屋藥店
電話シーモア二九三三

組用
柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル薪炭會社
製材部
バウエル街一三五五
電話ハイ四五六七
夜間ハイ四五六八
一四四四アール

○われ等の空軍　陸軍少將大場彌平著　一、二〇　送一五
○怪事件捜査實話　高橋定敬　一、二〇　同一五
○未開境發地探檢記　澤田謙　一、二〇　同一五
○男の價ひ　吉屋信子　一、二〇　同一五
○佛教の把握　谷口雅春　一、四〇　同一五
○探偵捕物集桃色の捕繩　三角寛　一、〇〇　同一〇
SIGNDA
内田書籍店
電話シー四二三〇
347 Powell Street, Vancouver, B.C.

酵養命酒
同上　徳用瓶　三弗五十仙
同上　大瓶　二弗六十五仙
試用　一弗三十五仙
まむしの黒燒　一匹　二弗五十仙
精力絶倫を希ふ人士よ
何はおいても先づ試みられよ一匹のまむしを！
胃腸病、肺病、ろくまく其他身心衰弱に之れ以上の强壯劑なしとは昔からの定説
Baldax $47.00
Baldi $43.25
晩市バウエル街三九〇　電話シー三八三一
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

◎日本行郵便物本局締切日
（書留は卅分、小包は二時間前）
（郵便受付後八時半（土）後一時迄）
◎九月廿五日　マツキンレー　前九時

◎日本行汽船發着表
船名　着　發
マツキンレー　水曜日　九月廿五日　十一時
◎晩市パネー・ミッション・スター（ダンズミア街五七〇）
◎晩市ポーリー・エス・アール（ノリッジ街一五七）
◎シービー列車（東部行）

迎春マンガ
ユキダルマ
島田啓三
17
ウン
ユキデツメタクヒヤシテクルンデスヨ……
ユキデスイカヒヤシテルンダヨ
ユキコヒヤイヨホラネ

大陸畫報

西瓜で渇を癒す兵士

蓮

三上於菟吉作
齋藤五百枝畫

（その四）

馬の清盃（その四）

風を浴びて立ちながら、手をとられ左がら、暫く、瞳し、間の答へつして、いつしか強く生は過ぎるが、

「ほう、すっかり客さつた山陰潜の小鳥のやうだ、狩人は寄り見て、田迎へである御僧が居るが出さしたな」

千日尼と阿彌坊は、お左に、うに成して見る、白彌か何ら、笑みを出て來たが、

「御苦勞だは、お左方のことをざりましたのわれらさへ行きに、師の御坊は、日毎夜毎の御道路であるが思へは、勿體左ら、下萬民は珠玉よりも貴重する日稻米が、これを、長の米なくなりましたものが御世話になる。

しての、

「日貫さの」

「日向さの」

「千日尼と阿彌坊は呼ひかり。

「御苦勞左さをざりまし知らぬ知らぬ、いかう待たしました」

「野次かりられた、人は、足た良い根いを得られ世ま、狩人の手から、尼は、分り取って、

「御に供したがまつる、眞清水一杓、雪一掬り、野の花一本にても、その人は成佛する、師の御坊は、日來の世と共他▲フアー三等品▲ヒータ、ロックも大勉强賣出に應じます

「お左は、これが、日毎夜毎の御道路であるが思へは、勿體左ら、下萬民は珠玉よりも貴重する日稻米が、これを、長の米なくなりましたものが御世話になる。

つて、

「さき、お立ちされ。今日は、明日に、師の御坊に御目見得出來ますを、悦んでくだされ、此處にも、法華經を唱する友が出來ましたが」

「おお、これは、先刻の山人でざつたか」

「二人は世にも欣しげに、

「よくこそ、足前をお助け下すつたお左、その重いものを、この弱げな足に、背負はして來らるるを見るたびに心が痛みましたが」

「お左、お前なつた、御座つた、お左なつたとの御功德は、必ず、

「御に供したがまつる、眞清水一杓、雪一掬り、野の花一本にても、その人は成佛する、師の御坊は、日來の世と共他▲フアー三等品▲ヒータ、ロックも大勉强賣出に應じます

「お左は、これが、日毎夜毎の御道路であるが思へは、勿體左ら、下萬民は珠玉よりも貴重する日稻米が、これを、長の米なくなりましたものが御世話になる。

その品を、また、この年老たる足や人體が、身の脅をも絞られて御運びわるー　誠に命の親せかはすお方を、よう御助けくだされた」

「それは、心からの謝意であつたなる事つても盡きない恩情だつた」

「まあ、それはさておき、いよいよ、明日は御出立か？」

と阿彌坊は、話をその方へむけてきいた。

「お使は、早う用事を果して、直に歸りなさい」

「御坊や足前がおはすので、どのやうに安堵して出立いたすことか——」

「少年僧たちは他意なく語るはさに、やがて陽は近くなつた。

〈坂本初音夫人は出産記念に二弗本派佛教婦人會へ〈林正二氏は亡父十三回忌に三弗本派佛教會へ〈永田昌月氏は三弗新西院佛教日曜學校へ、大田利安氏は病氣全快祝に三弗同地佛寺へ、二弗を同地佛教少年團へ〈桝田榮藏氏は病氣全快祝に三弗ソルファビッド日本語學校へ〈田村三藏氏は昇天記念に十弗カソリック教會へ

〈寄附個〉

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

巻いてすふには
シャンテクラー
シガレット紙
に限るです
質が上等で巻き易く而も値段に縁なしかいすれば誰もが愛用するです

自動式に紙が出てくる複製シンクが僅か五仙です

割新

▼イシザイドフアー一コード六弗廿五仙半コード三弗廿五仙
▼フアースラブ　一コード四弗半コード二弗廿五仙
▼ヒーター　一コード三弗半コード一弗廿五仙
▲フアー三等品▲ヒータ、ロックも大勉强賣出に應じます

ローヤルフューエル
電話ハイランド一八〇七　濱川不在中はベビュー一九五七番
Royal Fuel (Wood & Coal)

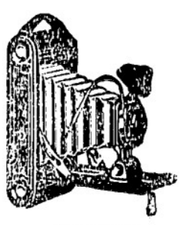
半島式神力無双術靈氣療法
東カドバ街五六一
稻本治療所
稻本悔太郎
電話ハイ五一〇四エル
遠近に拘らず御一報次第お伺ひいたします

B.C. WOOD & COAL CO.
割新値段
インザイド　フアー　一コード　七、〇〇
同　半　三、七〇
ヒーター　ブロック　一コード　五、〇〇
同　半　三、〇〇
同二等品　一コード　六、〇〇
フアースラブ　一コード　四、〇〇
半　二、〇〇
同三等品　一コード　五、二〇
同　半　二、七五
御電話下されば早速お屆けします
ウッドランド街埠頭
ビーシー割新炭
電話ハイランド九一五
夜間ハイ一八九二アールル

晩香坡市バウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話シーモア四五三三
（事務所用）電話ドグラス五五二三

日本行汽船切符直接販賣
晩市バウエル街三一六（ライオンルーム二號室）
移民官手續書渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願届代書一般代理業
竹内事務所
竹内藤吉
電話シー一二三四　自宅ハイ二九二三エル

◇ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、鷄小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他萬般御相談に應じます
ファンリッチ製材會社
瀧本興次郎
ビーシー州ポート・ヘネー
ツランク・タウンライン
レード角
電話（ヤード　ヘネー一七九）（ミル　同一三五）（自宅　同　六八）エル



現像焼付
誠心誠意
誠心堂
249 Powell St. Vancouver, B.C.

実用新案登録第八二七五〇號
プイパンリオ
（一個一錢内外）

健康保全と經費節約
貴重なるオゾンの吸入が出來て又喫煙の代用となる一舉兩得のオゾン、パイプの御使用を御奬め致します
一、〇〇　一、五〇
本品は腎臓疾患、結核性諸症、殊に皮膚結核、神經系諸症、胃酸過多症、水腫症高血壓等の食鹽の攝取を禁ぜられたる患者の食餌利用特殊調味料なり

理研
無塩醤油
一、九〇　二、〇〇
晩香坡市バウエル街二四九　電話シーモア四八八四

ブリキ細工
ブラマー仕事
バウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイ四二六

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリニチー七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

鍋燒うどん、そば、丼物一切出前いたします
バウエル街二五〇
犬飼
電話シー三五三八

ちり鍋、すき燒
ゴーア街一二八
玉川
電話ダグ四七九三アールル

御料理
日の丸
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

會席御料理
バウエル街參六貳
金太郎
電話シー二〇〇三

御料理すし其他
バウエル街三六二
林家
電話ツリニチー三七〇〇

晩市ゴーア一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

各種電氣機械修繕
迅速確實に御安く致します
公認シカゴ、コイン電氣學校卒業
晩市プリンセス街五三〇
電話ハイ三七四二エキス
上田繁

御會食に
御招宴に
ゼヒ
どうぞ

大工道具一切
晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

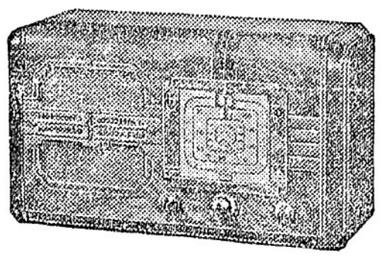
御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅電マーボール六〇七エル

シンガーミシン
日本人部代理人
堀七藏
キャンビー街二三九九
電話フエヤ四〇三一エル

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ダグラス五五四二

告ぐ!!
全面的衝突の危機
我軍愈よ重大決意
東京放送時間
夜自九時半　至十時半
夜自十時四十五分至十一時半
いつまで使つても狂ひの
來ない ピクターラジオ を御備へ下さい
バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスフアー　電話ステプストン二



◎新江州澤庵
御馳走の御用はゼヒ當店で
バウエル街三五三　電話ツリニチー五七八四
自宅電話ハイ四九七九アール
スター魚肉店

晩香坡市バウエル街（三七八）（三七四）
男女著類一切
澤谷商店
電話ダグラス5525

男女子供靴一切
晩市バウエル街338　電話シーモア八六一九
加藤靴店
住宅　東カドバ街七九一　電話ハイランド九二七X

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コックは斯道の腕きゝで料理は貴樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

晩市バウエル街四三七
茅原

晩市ダンレビー街壹壹〇
電話ハイ一〇九二エル
榮進堂

川出製箱會社
晩市ハイランド六〇九四エル

晩香坡市バウエル街
大陸日報
電話ハイ一八五
電話シー四〇六
四〇五
一年分　五十五人
一ヶ月　一百円
同　一十五円
一ヶ月　一箱

米屋商店
Yoneya Shoten
Vancouver, B.C.

生きて還らぬ覺悟と砲煙彈雨下に鉛筆の走り書

新聞記者に託す故郷への便り

千人針を抱いて

野營の夢に『母の姿』

（上海通信）吾輩は上海戰線に上陸の秋冷漸く濃くなつた、うす紫の野菊、赤く色づく庭木、ふゝぶきを渡つて寒る秋風は、夜となれば星の瞬く有姿家のあたりにうそ寒く吹いて、其上の夢を故國へ、そこで雜居鎮占拠後初めて一、二日の休養を得た兵隊さん達は、相撲取を初めてこゝろとり、鉛筆を拵つて故郷への便りを認めた。日本へ戰況打電のため戰線から上海市に上陸する記者に、記者さん、これを頼みます」と忽ち千六百通の手紙とはがきを託されてしまつた、中には書くべき紙もないまに小さい紙片に宛名だけ書いて下さいといふのもある、又はがきは早く書いたが、攻撃前進中にクリークを渡河したゝめ、水にひたつて文字が消えてしまつたのもある、記者はこの千六百通を封筒に收め、或は筆に書き直して、三日投函した。砲煙の下から送られる手紙は一戰場の勇士は先づ何を考へるか、それは言つてある、いま現ず言葉こそ違へ、彼等が異口同音に叫ぶのは「一弾の中ら必ず殺り」でやり「生きて還ら必撃」である、故國日本は血のつながる者どもに抱ちす彼等の手紙を涙なしには讀み終へぬであらう

△

ビュン〳〵飛んで來ます、敵は夜でないと飛行機は飛ばないのです、頭の上を弾が飛ぶばかりで一つも中らないがそれでも戰死傷者がかなりある、兄さんの友達の健二さんも戰死しました、上しのさん私の事は心配しないで殘る一家若鶴、なほ女として國防婦人の一人として國家のため奮闘されんことを願ひします

△

毎日、きびしい暑さと激しい戰ひのうちに、敗日は暮れた、兄さん、どうか元氣で暮して下さい、僕も今度は支那の草になるさうだ、大川君も二十五日の戰ひに負傷し今は野戰病院にあります、しかし大川君の家にはいはないで下さい、心配するといけないから

△

兄さんは元氣で支那兵と戰爭してゐます、支那は内地と大して變りませんが、水が悪くて困ります

彈丸は澤山飛んで來るが、兄さんには一發もあたりません

兄さんの分も働いてお母さんに孝行して下さい、兄さんも必ず元氣で凱旋します

△

小生維新鎮攻撃に參戰して無事嘉定、上海入城も近きにあり、戰地は全く慘憺たる有様にて支那兵の死體が點々と臭氣に滿ちてゐる、附近一帶は大火となりて部落は今や跡方もなし、二報悟してくれ給へ、あとのことはくれぐゝもよろしくたのむ（これは某將校から夫人へのたよりだ）

△

お伯母さん元氣ですか、僕も千人針並に伯母様の神佛様に念じて下さる力で彈丸雨飛の中にも傷一つなし、神佛様と伯母さんの御好意を心に銘して謝す、何時凱旋するか先づわからず、僕の軍刀も支那兵三人の血を見た、御健康をいのる

戰友の弔合戰

大いに奮戰の覺悟

某將校が夫人へ便り

（上海通信）去る十二日午前十時より學園に於て昭和會定期總會を開催、吉野幹事より七、八兩月にわたる事務の報告、恤兵獻金募集に關する努力の内容、時局に鑑みてピクニック中止の經過、學園内部と教師室の改築、全面的にわたるペイント塗り替へ等詳細に亘る報告あり、續いて大西會計より會計報告あり何れも異議なく承認協議事項として年中行事の一つたる學園の學藝會は來る十月二十四日午後二時より大々的に興行することゝし、加奈陀日本人會々員募集と會費徴集に關しては地方委員たる田中氏と本會幹事吉野氏等に一任し、學園兒童の運動場購入の件に關しては田中氏に一任して持主たる江島氏へ交渉してもらふことゝし、その他數日に亘る協議事項も慎重に協議して十二時半散會した

佛青聯盟理事會

佛青聯盟理事會では來る二十五日（土）午後八時よりユアビユウ佛青會館において理事會を開きたゝの諸案の協議を為す事となつた各理事の出席を希望

◇議案＝△第二回在加同胞青年聯盟雄大會の具体方法の件△各佛青聯合練習會開催の件△ピンポン大會開催の件△在加青年會員現況調査表作成に就いて再協議△各佛青提出議案

クインスボロー語學園が面目一新

新運動場も購入する

（クインスボロー通信）去る十二日午前十時より學園に於て昭和會定期總會を開催、吉野幹事より七、八兩月にわたる事務の報告、恤兵獻金募集に關する努力の内容、時局に鑑みてピクニック中止の經過、學園内部と教師室の改築、全面的にわたるペイント塗り替へ等詳細に亘る報告あり、續いて大西會計より會計報告あり何れも異議なく承認協議事項として年中行事の一つたる學園の學藝會は來る十月二十四日午後二時より大々的に興行することゝし、加奈陀日本人會々員募集と會費徴集に關しては地方委員たる田中氏と本會幹事吉野氏等に一任し、學園兒童の運動場購入の件に關して田中氏へ交渉してもらふことゝし、その他數日に亘る協議事項も慎重に協議して十二時半散會した

岩中休暇中に一切の修繕や新装を施した學園正面を一新して兒童中にも一人も病氣缺席者なく何れも元氣旺盛で學校の道にいそしみつゝある

◇

去る十九日午前十時より臨時總會を開催し愈々兒童の運動場を購入することを決議した

合同教會婦人傳道特別集會

（上海通信）吾輩は上海戰線に上陸の秋冷漸く濃くなつた、うす紫の野菊、赤く色づく庭木、ふゝぶきを渡つて寒る秋風は、夜となれば星の瞬く有姿家のあたりにうそ寒く吹いて、其上の夢を故國へ、そこで雜居鎮占拠後初めて一、二日の休養を得た兵隊さん達は、相撲取を初めてこゝろとり、鉛筆を拵つて故郷への便りを認めた。日本へ戰況打電のため戰線から上海市に上陸する記者に、記者さん、これを頼みます」と忽ち千六百通の手紙とはがきを託されてしまつた、中には書くべき紙もないまに小さい紙片に宛名だけ書いて下さいといふのもある、又はがきは早く書いたが、攻撃前進中にクリークを渡河したゝめ、水にひたつて文字が消えてしまつたのもある、記者はこの千六百通を封筒に收め、或は筆に書き直して、三日投函した。砲煙の下から送られる手紙は一戰場の勇士は先づ何を考へるか、それは言つてある、いま現ず言葉こそ違へ、彼等が異口同音に叫ぶのは「一弾の中ら必ず殺り」でやり「生きて還ら必撃」である、故國日本は血のつながる者どもに抱ちす彼等の手紙を涙なしには讀み終へぬであらう

△

夢のやうな戰場にも漸く馴れ人に負けず奮闘してゐます、いま戰場の初便りをするに當り世女に最後の筆をとりました、上しのさん私の事は心配しないで殘る一家若鶴、なほ女として國防婦人の一人として國家のため奮闘されんことを願ひします

△

お母さん、私は元氣で生きてゐます、どうか心配しないで下さい、お母さんのつくつてくれた千人針とお守りを身にしつかりとつけてゐますから敵の弾丸は決してあたりません、二百十日が來ましたが氣候はどうですか、僕は戰場でお母さんの姿を夢に見ます元氣で暮して下さい

△

お母さん、どうか元氣で暮して下さい、僕も今度は支那の草になるさうだ、大川君も二十五日の戰ひに負傷し今は野戰病院にあります、しかし大川君の家にはいはないで下さい、心配するといけないから

△

兄さんは元氣で支那兵と戰爭してゐます、支那は内地と大して變りませんが、水が悪くて困ります

彈丸は澤山飛んで來るが、兄さんには一發もあたりません

兄さんの分も働いてお母さんに孝行して下さい、兄さんも必ず元氣で凱旋します

△

お母さん、私は元氣で生きてゐます、どうか心配しないで下さい、お母さんのつくつてくれた千人針とお守りを身にしつかりとつけてゐますから敵の弾丸は決してあたりません、二百十日が來ましたが氣候はどうですか、僕は戰場でお母さんの姿を夢に見ます元氣で暮して下さい

△

小生維新鎮攻撃に參戰して無事嘉定、上海入城も近きにあり、戰地は全く慘憺たる有様にて支那兵の死體が點々と臭氣に滿ちてゐる、附近一帶は大火となりて部落は今や跡方もなし、二報悟してくれ給へ、あとのことはくれぐゝもよろしくたのむ（これは某將校から夫人へのたよりだ）

△

お伯母さん元氣ですか、僕も千人針並に伯母様の神佛様に念じて下さる力で彈丸雨飛の中にも傷一つなし、神佛様と伯母さんの御好意を心に銘して謝す、何時凱旋するか先づわからず、僕の軍刀も支那兵三人の血を見た、御健康をいのる

國のご兩親さま

純一は立派に死んだ

板津一等兵最後の言葉！

（上海通信）七日發＝七日未明○○野戰病院の一室で息を引取つた隠森部隊板津一等兵（岐阜縣出身）の最期こそ痛ましくも壯烈なものだつた、同一等兵は五日寶山附近の激戰に敵陣壕に挺身してまたゝく間一敵兵三名を突きさして武勲をあげたが、その際胸部に名譽の負傷をして後送されたものであつた、夜がはの〳〵と明け初める頃昏睡からさめた板津一等兵は死期せまつたと

自覺

するや附き添ひの山口看護婦の手をとり細りゆく聲の下から『遺言はありませんただもう一度戰線にたちたい、それが心殘りです、どうか故郷の兩親に純一は立派に死んだとお傳へ下さい、濟みませんがちよつと體をかゝして下さい』と看護婦に助けられて東方に向つた板津一等兵は痛みを押へて心持兩手をさしあげるやうにしたが、既にすつかり浮き上がつた死の表情の中にあでやかに『天皇陛下萬歲』『萬歲』『萬歲』とハツキリ三唱した、そしてさゝへる山口看護婦の

腕の

中に消ゆるゆく息と一緒に身體を重く〳〵沈めて行つた、もう息がなかつた、たまりかねた山口看護婦は空しくなつた死體を抱きながら聲をあげて泣き出した、隣のベッド、あちらのベッドからもすすり泣きの聲が起つた、無言のまゝ最期を看守つてゐた軍醫長も明泣きに泣いた、感動が病室を風の

御結婚式

ベール及髮飾無料御披露用儀式用遠に拘はらず用ひたします

日本振袖

オイルパーマネントウエーヴ

最新式パーマネントウエーブ

◎結婚式御披露に日本着物お貸します

ベール、髮飾等は無料でサービス●

紙はり

長年の經驗を以て美しく全に責任を以て安價に致します

壁落ちを完全に塗り理め粘度強良質の糊を用ひ凡て調和よく

後に至り悪しき個所出来たる場合は無料にてなほします

花嫁様の御支度

結婚式用髮飾及ベール無料貸します

オイルパーマネントウエーブ美容術●

晩市メーン街三二二スタ！映畫館舞

御結婚式

ベール及髮飾無料

長髮、短髮パーマネントウエーヴ

儀式用振袖あり

十數年の經驗あり

Martha Toda Is Awarded School Prize

Martha Toda has been awarded a prize of ten dollars for ranking first in each grade of the four-year course at the North Vancouver High School where she graduated last June.

She is to be the valedictorian at the graduation exercises which will be held some time in the middle of next month at the school.

Miss Toda, who is now attending the University of British Columbia, is the eldest daughter of Mr. and Mrs. H. S. Toda, of 822 Cumberland Crescent, North Vancouver.

RUTH HAMADA PAYS VISIT TO VANCOUVER

SEATTLE (CNP).—Ruth Hamada, of Osaka, Japan, arrived here Tuesday morning for a visit in Seattle. Ruth is the younger sister of Rose who was a visitor in Seattle and Vancouver earlier this year.

Miss Hamada was expected to have left for Vancouver yesterday to visit her sister, Mrs. H. S. Toda of North Vancouver.

Girls In Nursing Profession Make Headway Despite Handicaps

It is interesting to note that in the face of the precarious future confronting the professional careers of Japanese in this country, the majority of Canadian-born girls who have ventured to enter nursing have so far enjoyed suitable employment.

Although to date only five have graduated from the training schools for nurses, they have all been successful in pursuing their careers and girls in increasing numbers are entering this most favored profession for women.

Until 1933, Japanese were excluded from the training schools of the public hospitals in British Columbia and local girls were forced to go to Lamont in Alberta for their training. There the public hospital is under the jurisdiction of the United Church of Canada and with the necessary prerequisites any Oriental may enter.

The two who were the first Japanese graduate nurses in Canada trained in that institution. They are Mrs. Sugita, formerly Grace Oyama and now resident in Kyoto and the late Mrs. Shinkoda, nee Chiyo Kubo, of Vancouver. The former went to Japanupon graduation and prior to her marriage served on the nursing staff of St. Luke's Hospital in Tokio. The latter was for many years nurse in a prominent Japanese doctor's office in Vancouver.

Later graduates of Lamont Public Hospital are Ruth Akagawa and Shige Tsuchiya. Miss Akagawa was employed in a doctor's office after graduation, but soon received an appointment at the Mission Hospital at Port Essington. She left this position a year ago to take up public health nursing and prior to entering the University of British Columbia did field work under the Metropolitan Health Board of Vancouver. Miss Tsuchiya has been steadily employed as a doctor's nurse.

Although Japanese may now train in British Columbia, the number of probationers accepted by the hospitals is very limited. Many, therefore, must still have recourse to Lamont and three are in training at the present time. They are Eiko Nakano and Yoshiko Nakasuji in class '38, and Mary Shoyama in '39.

Another graduate nurse in the ranks of Canadian-born Japanese is Hatsue Matsukura of Vancouver. She entered training in the Vancouver General Hospital when the door of the training school was first opened to Japanese probationers in 1933 and is now a much engaged nurse on the call list of that hospital.

City hospitals are gradually taking in an increasing number of Japanese applicants. This year, the General Hospital accepted Yaeko Nagai of Haney, for training, and St. Paul's Hospital, Noriko Yamanaka of Prince Rupert and Dorothy A. Nakamachi. Yasuko Yamazaki is a member of class '39 at the General Hospital.

In addition to those training in the hospital schools, one is now enrolled in the five-year course at the University of British Columbia. She is Alice M. Uyede of Vancouver, and is the first Japanese to enter this department at the university. She was chosen to be among the limited number of only 20 students accepted for the course.

At present the door of opportunity sheds enticing rays down the path of the nursing profession. And many in pursuit of a career will point their aspirations in that direction. Some day, however, the prospect of success may not be as bright and girls would do well to weigh their talents before choosing to enter upon this vocation. As for those with aptitude for the career, one may say that the world will have need of nurses so long as disease and old age exist.

Basketball Interest Low

Miserable attendance at the basketball meeting held at the Japanese school last Sunday has seriously depressed officials and plans for a Japanese hoop league and an intermediate team are momentarily in the air.

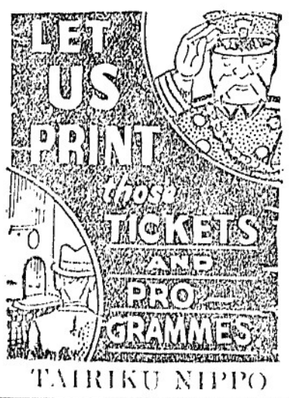
In spite of the poor support received, an effort will be made to secure the Powell gym and it is hoped that a better turnout will result when the first practice is called.

Tairiku English Section Published Thrice Weekly

The *Tairiku Nippo* English section is published three times a week, on Tuesday, Thursday and Saturday. News must be in our hands on the day previous to publication and not later than 2 o'clock.

Letters to the editor and other contributions are welcomed but will not be published unless they are accompanied by the writer's name and address. Pen-names or intials will be used upon request.

Job Printers



TAIRIKU NIPPO

Table League To Start On Sunday, October 17

Six teams of the Japanese Table Tennis League will play their first game on Sunday, October 17, beginning at 8 p.m., it was decided at the meeting of club representatives held last night in the Tairiku Nippo Hall.

Each club will enter a 3-man team which is to play nine singles and one doubles—ten matches in all. Five home and five away games will be played by each club with a win counting as two points and a draw, one point.

A "guarantee" fee of $3 per team will be charged but $1.50 will be returned at the end of the season which means an entry fee of 50 cents per player. The league will use the entry fee money to cover playoff expenses and to secure a prize for the championship team.

Representatives at the meeting were G. Tsujikawa, Hompa; Dick Tomoda, Gakuyukai; J. Kojima, Kitsilano; Massey Endo, Mikado; T. Iwasaki, Tairiku. Fairview was unable to be represented.

The committee will meet again next Wednesday, September 26, to draw the schedule.

Bible Class Meet To Decide Social Date For Ministers

NEW WESTMINSTER. — To come to a definite decision on the date for the social to honor Rev. K. Nomoto and Rev. T. Nakajima, a meeting of the Bible Class will be held in the parlor of the Japanese United Church this coming Sunday at 6.30 p.m.

Rev. Nomoto was formerly in charge of both the Steveston and New Westminster missions but his field was limited to Steveston by the Board of Home Missions this spring, and Rev. Nakajima appointed to the Royal City pastorate.

October 10 has been suggested as a suitable date for the joint farewell and welcome social.

Taking Pre-Med At University

George Shimo Takahara should have been included in the U.B.C. freshmen list published in the last issue of the *Tairiku Nippo* English section. He is taking the pre-medical course.

His card was not on file when the *Tairiku Nippo* went to the university for the freshmen's list.

All-Stars Made Impressive Tour

(By Coast Nisei Press)

SEATTLE. — Winning three and losing a like number against the strongest opposition that California could offer, the Northwest All-Stars made an impressive showing in their appearance in the south.

They beat Coast All-Stars 22-7 on Saturday and on Sunday split their two games, losing to San Luis Ibispo 6-4 and won their last game in California from Guadalupe, 9-3.

Hokutokai Starts Oct. 6

The Hokutokai badminton club will start play on Wednesday, Oct. 6, 7.30 p.m., at the Strathcona gym, it became known yesterday.

As full membership must be decided upon before the season opens, those who wish to become a member should make their applications to Sam Yamada at Columbia Studio, phone Sey. 2723, not later than the end of the month to ensure acceptance.

Club fee is the same as last year, $3.50. Members are asked to pay $1.50 in advance and the balance 50 cents per month.

Sam Yamada has been re-elected captain of the club and Jimmy Tokawa is the chosen treasurer.

JAPANESE PROGRAM ON C.J.O.R. SUNDAY

Niimi Shokai will present another of their monthly series of radio programmes over station CJOR on Sunday at 2.30 p.m. The Akebono orchestra and assisting singers, Misses Fumiko Takemoto, Ginko Takase and Haruki Shima, Kikuo Tomioka, as well as latest Japanese recordings will be heard.

Nisei Girl Chosen Prep Drum Major

ANTHONY, New Mexico (CNP).—The distinction of being probably the first Japanese girl drum major of a high school band in the United States was held by popular Nancy Yabumoto, 12-year-old nisei freshman student at the Anthony Union High School here.

Miss Yabumoto, active in athletics and campus doings, also plays the drum and wields the baton with the grace and agility of a veteran, according to both faculty and students. She has been chosen drum major for the entire four years.

Saita Recital At Royal City

Aiko Saita will give a recital in New Westminster on Saturday, October 23 under the sponsorship of the J.C.C.L. chapter there, it was decided at a meeting Tuesday night, of the committee in charge of arrangements for all appearances of Miss Saita before the public. The exact place and time are yet to be discussed.

Preparations are also under way to have Miss Saita give a recital at the local Empress Theatre early in November.

DOMINION LIFE Assurance Co.

Recommends You Our Special Policies.

Protection Investment Bonds
Pension Bonds
Educational Trust Policies
Joint Life Policies

Edward T. Ouchi
1831 MARINE BUILDING
SEY. 9370　Vancouver, B.C.　HIGH. 3775-X

金、十大安賣

九月廿四日、廿五日

トメト罐（大）	二罐 二五
ビール罐	二罐 一九
サモン（小）	五罐 二八
キバースナックス	二罐 九
ストプスミ（瓶入）	一個 一六
ビー・ダブル・ソープ	五個 二五
ヘーズル・ソープ	一個 二五
マシ、ニロー、ペーパー	一打 二九
玉手バター	一斤 三六
	三三

すべての品物を最も廉價にて願ひます

電話を御利用下さい

迅速配達

良い品を常に安く御願する同胞唯一のグロセテリヤ

松宮食料品店

バウエル街二〇五五
電話シー三五九七